



Informations pour les coordonnateurs et les enseignants
du Programme du diplôme

Généralités

Le tronc commun du Programme du diplôme proposé en cours individuels

L'IB est heureux d'annoncer qu'à compter de 2012 – 2014, les élèves pourront pour la première fois étudier les éléments du tronc commun du Programme du diplôme, soit la théorie de la connaissance, le mémoire et le programme créativité, action, service (CAS), comme des cours individuels à part entière.

Actuellement, les élèves souhaitant ne pas suivre l'intégralité du Programme du diplôme peuvent choisir des cours isolés des six groupes de matières. Ainsi, seuls les élèves qui suivent l'intégralité du programme peuvent bénéficier de l'enseignement des éléments uniques de son tronc commun.

Dans le cadre de son engagement continu envers sa stratégie d'accès à l'éducation, l'IB a décidé de permettre aux élèves de cours du Programme du diplôme de suivre cette part importante du programme d'études. Cette initiative bénéficie du soutien total des membres des comités du Programme du diplôme et d'éducation de l'IB.

Si vous enseignez ou exercez la fonction de coordonnateur du Programme du diplôme dans une école du monde de l'IB, nous vous remercions de bien vouloir informer vos futurs élèves des options d'éducation qui s'offrent à eux à partir de 2012–2014. Les établissements scolaires ne pouvant proposer

(suite en page 2)

Notes au coordonnateur du Programme du diplôme

Publication trimestrielle produite par le bureau de l'IB à Cardiff pour tous les établissements autorisés à dispenser le Programme du diplôme.

Comment nous joindre ?

Bureau de l'IB à Cardiff

Peterson House, Malthouse Avenue, Cardiff Gate, Cardiff, Pays de Galles,
GB CF23 8GL, ROYAUME-UNI

Téléphone : +44 29 20 54 77 77 Télécopie : +44 29 20 54 77 78

L'IB vous répond

Royaume-Uni : + 44 29 2054 7740

Singapour : + 65 6579 5055

États-Unis : + 1 301 202 3025

Courriel : ibid@ibo.org

Service des ventes

Téléphone : +44 29 20 54 77 46 Télécopie : +44 29 20 54 77 79

Courriel : sales@ibo.org

Disponible sur IBIS (<https://ibis.ibo.org>) et sur le Centre pédagogique en ligne (<http://occ.ibo.org>).

Dans ce numéro :

Généralités

- Le tronc commun du Programme du diplôme proposé en cours individuels
- Formulaire G2
- Comité du Programme du diplôme : représentant des établissements pour les Amériques
- Rappel des modifications apportées à la définition des diplômes bilingues (2011–2013)
- Directives d'élaboration de la politique de l'établissement en matière d'évaluation au Programme du diplôme
- Recrutements des examinateurs
- Publication du document *Les sciences dans le cadre du continuum des programmes de l'IB* prévue pour juin 2011
- Nouvelle publication sur la langue et l'apprentissage dans les programmes de l'IB
- Section recherche de l'IB
- Bourse de recherche Jeff Thompson
- Fonds d'aide économique de l'IB
- Actualités d'IB Publishing et du magasin en ligne de l'IB
- Modifications terminologiques en français et en espagnol

Groupes 1 et 2 – Langues

- Révision des programmes des groupes 1 et 2
- Candidats inscrits aux sessions avancées
- Travaux remis par voie électronique
- Langues classiques

Groupe 3 – Individus et sociétés

- Questionnaires relatifs à la révision des programmes
- Histoire
- Philosophie
- Anthropologie sociale et culturelle

Groupe 4 – Sciences expérimentales

- Révision des programmes des groupes 3 et 4
- Science des sports, de l'exercice et de la santé

Groupe 5 – Mathématiques et informatique

- Perfectionnement professionnel

Groupe 6 – Arts

- Questionnaires relatifs à la révision des programmes
- Musique
- Arts visuels

Tronc commun

- Mémoire
- Théorie de la connaissance

Calendrier de révision du Programme du diplôme

(suite de la page 1)

l'intégralité des options en raison des exigences du programme d'études national pourront mettre en place un groupe de cours du Programme du diplôme adapté à leurs besoins.

Si vous souhaitez en savoir plus sur les cours du tronc commun du Programme du diplôme proposés en tant que cours individuels, veuillez envoyer un courriel à l'adresse ibid@ibo.org.

Formulaire G2

Nous rappelons aux coordonnateurs de l'IB et aux enseignants que les commentaires fournis par les enseignants sur le formulaire G2 jouent un rôle déterminant dans le processus d'évaluation. Les coordonnateurs doivent s'assurer que les enseignants ont à leur disposition l'ensemble du matériel d'examen pertinent. Les enseignants doivent remplir un formulaire G2 pour chaque épreuve d'examen réalisée par les élèves, que les épreuves concernées aient paru de bonne ou de mauvaise qualité. Chaque formulaire envoyé est lu, pris en compte et peut avoir une influence sur la détermination des seuils et la préparation des futures épreuves. Pendant les sessions d'examens, le formulaire G2 est disponible en version électronique sur la page d'accueil de chaque matière sur le centre pédagogique en ligne (CPEL).

Comité du Programme du diplôme : représentant des établissements pour les Amériques

Les coordonnateurs du Programme du diplôme ainsi que les dirigeants des écoles du monde de l'IB sont invités à nous envoyer leur lettre de candidature pour représenter la région Amériques de l'IB auprès du comité du Programme du diplôme.

Le comité du Programme du diplôme travaille à un niveau stratégique pour contrôler la qualité du programme ainsi que la portée et l'équilibre du programme d'études. Il effectue des recommandations sur le développement et la structure du Programme du diplôme, le processus de révision du programme d'études, l'autorisation et l'évaluation de la mise en œuvre du programme, le perfectionnement professionnel et l'assurance de la qualité. Il joue également un rôle de conseiller auprès du comité d'éducation sur des questions d'ordre scolaire qui ont des retombées sur la politique, les finances, la planification stratégique et les relations extérieures et auprès de l'équipe de direction de l'IB sur la gestion, le développement et l'expansion du Programme du diplôme.

Dans un premier temps, les représentants sont nommés pour une période de deux années calendaires sur invitation de l'équipe mondiale du Programme du diplôme (composée du responsable en chef du développement du programme du diplôme, du responsable en chef du perfectionnement professionnel mondial et du responsable en chef des services mondiaux aux établissements scolaires) après consultation avec le bureau régional et le président du comité du Programme du diplôme. Les représentants sont en général

des spécialistes confirmés de l'éducation de l'IB dont la participation est susceptible d'avoir un effet bénéfique sur le développement du programme et sur les établissements qu'ils représentent. Les nominations peuvent être prolongées d'un an d'un commun accord.

À partir de 2012, les réunions du comité se tiendront au centre mondial de La Haye. L'IB couvre tous les frais de déplacement et d'hébergement dans la mesure du raisonnable. Les représentants sont également rémunérés sur une base journalière pour leur participation.

Veuillez envoyer votre lettre de candidature à l'adresse emily.parfitt@ibo.org au plus tard le 31 juillet 2011.

Rappel des modifications apportées à la définition des diplômes bilingues (2011–2013)

À partir de la session d'examens de 2013, un diplôme bilingue sera remis aux candidats qui auront satisfait à l'un ou à l'ensemble des critères suivants.

- Inscription à des cours de deux langues différentes du groupe 1 et obtention d'une note finale égale ou supérieure à 3 dans les deux langues.
- Inscription à l'une des matières du groupe 3 ou 4 dans une langue différente de celle choisie par le candidat pour le groupe 1. Le candidat doit obtenir une note finale égale ou supérieure à 3 dans la langue du groupe 1 et dans la matière du groupe 3 ou 4.

Dès 2013, les matières pilotes et transdisciplinaires (bientôt renommées interdisciplinaires) pourront contribuer à l'obtention du diplôme bilingue à condition de satisfaire aux critères ci-dessus. Par ailleurs, si un candidat présente une matière transdisciplinaire NM comme matière anticipée en 2012, les résultats qu'il aura obtenus dans cette matière contribueront à l'obtention d'un diplôme bilingue en 2013.

Nous remercions les coordonnateurs du Programme du diplôme de bien vouloir informer les élèves commençant le Programme du diplôme en septembre 2011 de ces modifications.

Directives d'élaboration de la politique de l'établissement en matière d'évaluation au Programme du diplôme

En complément du document *Le Programme du diplôme : des principes à la pratique* et afin d'aider les établissements dispensant le Programme du diplôme à respecter la norme C4 : évaluation, nous avons le plaisir d'annoncer la publication du document *Directives d'élaboration de la politique de l'établissement en matière d'évaluation au Programme du diplôme*. Nous espérons qu'il aidera les coordonnateurs et les enseignants du Programme du diplôme à travailler avec leurs collègues à la conception ou à l'amélioration de la politique de leur établissement en matière d'évaluation. Ces directives sont disponibles dans la rubrique **Publications du**

Programme du diplôme disponible sur toutes les pages du CPEL consacrées à ce programme.

Recrutements des examinateurs

Nous souhaitons remercier pour leur soutien toutes les personnes qui nous ont offert leurs services en tant qu'examineur ou qui ont informé leurs collègues de la marche à suivre pour devenir examinateur.

Afin de recruter suffisamment d'examineurs pour accompagner l'expansion du Programme du diplôme, nous acceptons avec plaisir les candidatures envoyées tout au long de l'année, et ce, pour toutes les matières. Les candidatures émanant d'enseignants des matières suivantes seront particulièrement appréciées.

- Allemand A1 et B
- Anglais A1 et A2
- Arts visuels
- Cinéma
- Économie
- Espagnol A1, A2, *ab initio* et B
- Histoire
- Psychologie
- Théâtre
- Théorie de la connaissance

Les candidats retenus auront accès à un module de formation collaborative comportant des exercices interactifs basés sur l'évaluation, avec le soutien intégral d'examineurs superviseurs. Tous les candidats devront disposer d'une adresse de courrier électronique ainsi que d'un accès à Internet dans un cadre qui se prête à la correction de matériel d'examen.

Afin d'être préparés à leur nouveau rôle, les enseignants retenus recevront une **formation de qualité** qui se déroulera dans un **environnement en ligne encadré**.

Vous trouverez plus d'informations sur le rôle d'examineur, ainsi qu'un formulaire de candidature sur le site Web public de l'IB à la page <http://www.ibo.org/fr/examiners/>.

Les formulaires de candidature dûment remplis doivent comporter la référence « Cnotes May11 » et être envoyés au service chargé du recrutement et de la formation en ligne des examinateurs. Les questions doivent être adressées par courriel à examrecruit@ibo.org.

Publication du document *Les sciences dans le cadre du continuum des programmes de l'IB* prévue pour juin 2011

Cette publication porte sur l'enseignement et l'apprentissage des sciences dans les trois programmes de l'IB, le Programme primaire (PP), le Programme de premier cycle secondaire (PPCS) et le Programme du diplôme. Elle met l'accent sur les enchaînements

et les différences qui existent au sein des trois programmes de l'IB et entre ces derniers. Le contenu de cette publication intéressera l'ensemble des enseignants, des concepteurs de programmes d'études et des chefs d'établissement impliqués dans l'enseignement et l'apprentissage des sciences tout au long de la scolarité des élèves.

Nouvelle publication sur la langue et l'apprentissage dans les programmes de l'IB

Reprenant les précédentes publications sur les langues et l'apprentissage (*Apprendre dans une langue différente de sa langue maternelle dans le cadre des programmes de l'IB et Directives d'élaboration d'une politique linguistique*) et les dernières avancées dans le domaine, ce nouveau document présente le **multilinguisme** comme une réalité, un droit et une ressource dans les écoles du monde de l'IB. Il explique l'évolution de ce concept ainsi que ses retombées dans la pédagogie et le perfectionnement professionnel de l'ensemble du personnel des établissements. Cette publication sera disponible sur le CPEL à partir de septembre 2011.

Section recherche de l'IB

L'IB est heureux de vous faire partager plusieurs études intéressantes consacrées au Programme du diplôme qui ont été mandatées et produites en 2010. Parmi celles achevées l'année dernière figurent :

- *L'esprit IB : créer des structures et des services d'aide aux établissements secondaires classés Title I qui mettent en œuvre les programmes du Baccalauréat International ;*
- *Résultats scolaires des anciens élèves de l'IB à l'université de Californie de 2000 à 2002 ;*
- *Pratiques réussies dans le continuum des programmes de l'IB.*

Pour consulter la liste complète des études, terminées et en cours, portant sur les trois programmes, veuillez vous rendre sur la page <http://www.ibo.org/fr/research/programmevalidation/>.

Bourse de recherche Jeff Thompson

L'IB a créé cette bourse en hommage au travail de Jeff Thompson, à l'origine de la stratégie de recherche de l'organisation. Grâce à cette bourse, l'IB entend soutenir les efforts de recherche des membres de la communauté de l'IB.

Nous sommes heureux de recevoir les demandes de financement pour soutenir la recherche liée aux programmes de l'IB :

- de la part des professionnels de l'éducation en poste dans les écoles du monde de l'IB ;
- d'un montant maximum de 5 000 USD ;
- fondées sur des écoles ou des groupes d'écoles du monde de l'IB.

Deuxième échéance pour le dépôt des candidatures : 31 octobre 2011

De plus amples informations, lignes directrices, procédures et supports de candidature sont disponibles sur :

<http://www.ibo.org/fr/research/resources/jeffthompson/>.

Pour nous soumettre vos questions ou nous envoyer votre candidature, veuillez envoyer un courriel à research@ibo.org.

Fonds d'aide économique de l'IB

Le fonds d'aide économique de l'IB offre des subventions à court terme à des établissements scolaires ayant des difficultés financières ou souhaitant élargir l'accès aux programmes de l'IB.

Qui peut en faire la demande?

Ce fonds offre des subventions à des établissements scolaires appartenant à l'une des catégories suivantes.

- **1^{re} catégorie** : les écoles du monde de l'IB ayant des difficultés financières passagères dues à des circonstances imprévisibles et dont elles ne sont pas responsables.
- **2^e catégorie** : les écoles du monde de l'IB ou les établissements candidats qui peuvent clairement démontrer qu'ils élargissent de manière significative l'accès au(x) programme(s) de l'IB et/ou qu'ils comptent élargir considérablement la diversité de la communauté de l'IB.

Dépôt de candidature

Les échéances pour les candidatures en 2011 sont les suivantes.

- 30 septembre 2011
- 30 mars 2012

Pour en savoir plus et accéder au formulaire de candidature, rendez vous sur la page **À propos de l'IB** du site Web public, cliquez sur le lien **Promotion et accès à l'éducation** et consultez la section **Fonds d'aide économique de l'IB** ou rendez-vous directement sur <http://www.ibo.org/fr/accessandadvancement/ibgrants/>.

Veuillez adresser vos questions à ce bureau en écrivant à ibgrant@ibo.org.

Actualités d'IB Publishing et du magasin en ligne de l'IB

L'équipe d'IB Publishing a eu un début d'année très chargé avec la publication des ressources suivantes, disponibles sur le magasin en ligne de l'IB (<http://store.ibo.org>).

The Changing Face of International Education: Challenges for the IB réalisé sous la direction de George Walker. Cette publication explore les tendances actuelles et émergentes de l'éducation internationale et établit leur lien avec les innovations au sein de l'IB.

L'introduction, rédigée par George Walker, présente quatre grands défis du XXI^e siècle : la diversité, la complexité, l'inégalité et le développement durable. Les chapitres suivants, écrits par des spécialistes, montrent de quelle manière l'éducation internationale peut proposer des réponses passionnantes à ces défis. Chaque chapitre dresse un état des lieux du sujet considéré, présente des exemples des pratiques les plus récentes adoptées par différents établissements, et donne un aperçu des tendances à venir.

- Lecture aisée
- Large sélection d'exemples concrets provenant de nombreuses classes
- Site Web proposant des sujets de discussion et des liens vers des ressources pertinentes
- Discussion des initiatives et découvertes récentes dans le domaine de l'éducation
- Également disponible sous forme de livre électronique

Nouveauté : lancement d'une collection de livres électroniques

Nous sommes très heureux d'annoncer le lancement de notre première collection de livres électroniques sur le thème du perfectionnement professionnel. Davantage de livres électroniques dans d'autres domaines sont en cours de conception. Pour ne pas les manquer, soyez attentifs aux mises à jour du magasin en ligne de l'IB et de son blog d'actualités !

IB Questionbank – Commerce et gestion (en anglais, deuxième édition)

CD-ROM 104 GBP / 168,48 USD

Fourni avec une licence réseau, ce CD-ROM convivial a été élaboré en consultation avec un enseignant et examinateur expérimenté de l'IB. Il présente :

- une base de données contenant environ 550 nouvelles questions d'examen pertinentes et leurs barèmes de notation, et qui accompagnent le nouveau cours (premiers examens en 2009) ;
- les rapports des examinateurs ;
- un logiciel performant qui permet à l'utilisateur de créer des tests et examens personnalisés en quelques minutes.

Série IB Prepared: Approach your exams the IB way (en anglais)

Cette série aborde de nouvelles matières au NS et au NM : la biologie, la chimie, la physique et le commerce et la gestion. La publication des ouvrages d'histoire, de géographie et de psychologie est prévue pour 2012.

IB Prepared est une série de ressources captivantes qui aide les élèves et les enseignants à se préparer aux aspects importants des programmes de l'IB. Cet ouvrage vise à mieux leur faire comprendre les modalités d'attribution des notes et à les conseiller sur la manière d'aborder les questions d'examen.

Vous pouvez télécharger un extrait de chaque ouvrage et consulter les avis des utilisateurs sur les pages du magasin en ligne de l'IB.

Les autres titres actuellement disponibles dans cette collection pour le Programme du diplôme sont : *Approach your exams the IB way* pour l'économie (NM et NS), les mathématiques (NS et NM), les études mathématiques NM et *Approach your assessment the IB way* pour la théorie de la connaissance.

Série d'épreuves d'examen et barèmes de notation : session d'examens de novembre 2010

CD-ROM 109 GBP / 174,77 USD

Ce CD-ROM, fourni avec une licence réseau, constitue un outil indispensable pour les enseignants et les coordonnateurs : il contient les épreuves d'examen et les barèmes de notation de la session de novembre 2010 des six groupes de matières du Programme du diplôme.

Date de publication : 24 février 2011.

Vous trouverez également les épreuves d'examen et les barèmes de notation de sessions précédentes (depuis 1999) sur le magasin de l'IB. Vous pouvez désormais profiter sur le magasin en ligne de l'IB de jusqu'à 50 % de réduction sur le prix initial des CD-ROM de préparation aux examens publiés avant 2007.

Nouveaux volumes de la collection *Course Companion* d'OUP

Publiée en collaboration avec Oxford University Press, la collection *Course Companion* (disponible en anglais uniquement) aide les élèves à satisfaire aux exigences du Programme du diplôme de l'IB. Elle leur apporte des conseils sur les examens et les projets qu'ils doivent préparer.

Parmi les dernières publications : *Economics* (deuxième édition), *History of the Americas*, *Geography*, *English A: Language and literature*, *English A: Literature*, *French B*, *Spanish B*.

Pour télécharger des extraits des ouvrages ou effectuer un achat, veuillez vous rendre sur le site www.OxfordSecondary.co.uk/ib.

Le saviez-vous ?

- Vous pouvez suivre nos activités et consulter les avis des utilisateurs sur Twitter@ibstore.
- Vous pouvez soumettre vos commentaires, répondre à des enquêtes ou simplement lire les actualités et les avis d'autres utilisateurs sur le blog d'actualités du magasin en ligne de l'IB (<http://blogs.ibo.org/ibstore/>).
- Sur la même page, vous pouvez également vous abonner au bulletin d'information trimestriel du magasin en ligne de l'IB.
- À partir de la page **Téléchargements**, vous pouvez télécharger des prospectus (disponibles en anglais uniquement) à distribuer lors des événements organisés par votre établissement.

Communiquez avec nous : téléphone : +44 (0) 20 2054 7746

Courriel : sales@ibo.org

Veillez noter que les prix et les dates de publication indiqués sont valables à partir de février 2011 mais qu'ils sont susceptibles d'être modifiés. Pour consulter les informations en vigueur, veuillez vous rendre sur le magasin en ligne de l'IB.

Modifications terminologiques en français et en espagnol

Une modification a été apportée aux traductions française et espagnole du terme « *command term* » qui est utilisé à la fois dans le Programme du diplôme et dans le PPCS.

Les « *command terms* » (mots-consignes en français) ont été officiellement incorporés dans le PPCS à la fin de l'année 2010 lors de la parution de la publication *Mots-consignes dans le Programme de premier cycle secondaire* (décembre 2010). Les traductions française et espagnole de « *command term* » utilisées pour le Programme du diplôme contenaient une référence aux termes « examen » et « évaluation ». Comme il n'existe pas d'examen formel défini ou noté en externe au PPCS, il a été jugé que les traductions utilisées jusque-là n'étaient pas appropriées à ce programme.

Les nouvelles traductions reflètent mieux la nature de « *command terms* » dans le PPCS tout en étant cohérentes avec la signification du terme dans le Programme du diplôme. Par conséquent, elles seront utilisées avec effet immédiat dans les traductions en français et en espagnol des documents du Programme du diplôme et du PPCS.

Le tableau suivant récapitule les modifications effectuées.

Langue	Ancien terme	Nouveau terme
Anglais	command term	command term (pas de changement)
Français	terme utilisé dans le cadre de l'évaluation	mot-consigne
Espagnol	término de examen	término de instrucción

Groupes 1 et 2 – Langues

Révision des programmes des groupes 1 et 2

Nous rappelons aux établissements scolaires que la révision des cours de langue des groupes 1 et 2 est terminée. L'enseignement de ces nouveaux cours commencera en septembre 2011 (pour les établissements faisant passer les

examens en mai) ou en février 2012 (pour les établissements faisant passer les examens en novembre), et les premiers examens auront lieu en 2013. Les coordonnateurs doivent s'assurer que tous les enseignants de langue disposent du guide approprié et des documents de soutien pédagogique correspondants énumérés ci-dessous. Tous ces documents sont disponibles sur le CPEL.

Publications communes à tous les cours :

- guide (premiers examens en 2013) – publié en février 2011 ;
- matériel de soutien pédagogique – à paraître en mai 2011 ;
- spécimens d'épreuves d'examen – publiés en mars 2011.

Publications spécifiques à la langue A : littérature et à la langue A : langue et littérature :

- liste d'auteurs prescrits (PLA) pour chaque langue disponible – publiée en février 2011 ;
- liste d'œuvres prescrites (PLT) – publiée en février 2011 ;
- *Vidéo de soutien pédagogique pour la langue A* – à paraître courant mai 2011.

Publication supplémentaire pour la langue *ab initio* :

- programme spécifique pour chaque langue disponible – à paraître courant mai 2011.

La phase pilote du cours de textes et représentations touche à sa fin. L'ensemble des établissements pourront proposer ce cours sous l'intitulé Littérature et représentation théâtrale à partir de septembre 2011. Il sera automatiquement disponible au niveau moyen en anglais, et sur demande pour le français et l'espagnol. Il s'agira toujours d'un cours interdisciplinaire des groupes 1 et 6. L'ensemble des publications concernant le programme d'études de ce cours sont disponibles sur le CPEL, les dates de publication de ces documents sont identiques à celles données ci-dessus.

Le cours de langues classiques obéit à un cycle de révision différent. Par conséquent les enseignants doivent continuer de se référer au guide en vigueur (disponible en anglais uniquement) ainsi qu'à l'aperçu du cours (pour premiers examens en 2010), également disponible sur le CPEL.

Candidats inscrits aux sessions avancées

Nous rappelons aux établissements scolaires que lorsque la matière du groupe 1 ou du groupe 2 choisie par un candidat n'est ni automatiquement proposée ni admise sur demande spéciale pour la session d'examens désignée pour son établissement, le candidat doit être inscrit à la session d'examens ayant lieu six mois avant la session principale de son établissement. Dans ce cas, il doit passer toutes les composantes d'évaluation, y compris les épreuves écrites, au cours de cette même session.

Cela signifie que tout candidat passant les examens de langue du groupe 1 ou du groupe 2 en novembre 2012 parce

que cette langue n'est ni proposée ni admise sur demande spéciale en mai 2013 doit recevoir un enseignement conforme aux exigences du programme d'études actuel (pour derniers examens en novembre 2012) et être évalué selon ces mêmes exigences.

Pour toute question spécifique concernant les sessions avancées, veuillez envoyer un courriel à ibid@ibo.org.

Travaux remis par voie électronique

Il est envisagé qu'à partir de la session d'examens de novembre 2011 les établissements scolaires aient la possibilité de charger des fichiers audio pour les travaux oraux des groupes 1 et 2 évalués en interne. Les établissements pourront néanmoins continuer de nous envoyer ces travaux enregistrés sur des disques compacts (CD). En 2012, l'IB envisage d'étendre la possibilité de charger des fichiers audio ou au format multimédia enrichi aux matières du groupe 6. À partir de 2013, il est également prévu que la plupart des travaux oraux, des travaux au format multimédia enrichi et des écrits évalués en externe et en interne soient remis par voie électronique. Ces innovations démontrent la volonté de l'IB d'exploiter les nouvelles technologies et de s'imposer comme le chef de file dans l'utilisation des technologies d'évaluation. Nous enverrons aux établissements davantage d'informations sur les travaux remis par voie électronique dans les mois à venir.

Langues classiques

Auteurs et genres littéraires prescrits, pour premiers examens en 2010

Vous trouverez ci-dessous quelques clarifications concernant les informations relatives à la liste d'auteurs et de genres littéraires prescrits. Ces renseignements sont disponibles sur le Centre pédagogique en ligne (CPEL) dans la rubrique **Langues classiques > Documents généraux > Auteurs et genres littéraires prescrits**, pour premiers examens en 2010.

Dans la 2^e partie du document, qui porte sur l'étude de genres littéraires, il est précisé que la première liste est destinée aux trois premières années du cours, à savoir 2008, 2009 et 2010. La seconde la remplace pour les trois années suivantes, 2011, 2012 et 2013.

Les établissements doivent donc garder à l'esprit les informations suivantes.

Établissements concernés par la session de mai

La liste 1 est destinée aux élèves commençant les cours de latin ou de grec ancien en 2008 (pour examens en 2010), 2009 (pour examens en 2011) et 2010 (pour examens en 2012) ; veuillez noter que ces cours sont enseignés sur deux ans avant la tenue des examens.

La liste 2 est destinée aux élèves commençant les cours de latin ou de grec ancien en 2011 (pour examens en 2013),

2012 (pour examens en 2011) ou 2013 (pour examens en 2015) ; veuillez noter que ces cours sont enseignés sur deux ans avant la tenue des examens.

Liste 1	
Début de l'enseignement du cours	Examens
2008	2010
2009	2011
2010	2012

Liste 2	
Début de l'enseignement du cours	Examens
2011	2013
2012	2014
2013	2015

Établissements concernés par la session de novembre

La liste 1 est destinée aux élèves commençant les cours de latin ou de grec ancien en 2009 (pour examens en 2010), 2010 (pour examens en 2011) et 2011 (pour examens en 2012) ; veuillez noter que ces cours sont enseignés sur deux ans avant la tenue des examens.

La liste 2 est destinée aux élèves commençant les cours de latin ou de grec ancien en 2012 (pour examens en 2013), 2013 (pour examens en 2014) ou 2014 (pour examens en 2015) ; veuillez noter que ces cours sont enseignés sur deux ans avant la tenue des examens.

Liste 1	
Début de l'enseignement du cours	Examens
2009	2010
2010	2011
2011	2012

Liste 2	
Début de l'enseignement du cours	Examens
2012	2013
2013	2014
2014	2015

Groupe 3 – Individus et sociétés

Questionnaires relatifs à la révision des programmes

Dans le cadre du processus de collaboration pour la révision des programmes de **philosophie** et de **commerce et gestion**, des questionnaires et des comptes rendus sur les travaux effectués en vue des nouveaux cours seront publiés sur le CPEL à l'intention des enseignants. Ces questionnaires seront proposés sur la page d'accueil des matières concernées.

Les informations concernant chaque matière sont les suivantes.

- Le compte rendu fait aux établissements et le questionnaire portant sur le cours de philosophie seront disponibles à partir du 1^{er} mai, le questionnaire devra nous être renvoyé au plus tard le 31 juillet.
- Le compte rendu fait aux établissements et le questionnaire portant sur le cours de commerce et gestion seront disponibles à partir de juillet/août, le questionnaire devra nous être renvoyé au plus tard en octobre.

Histoire

La deuxième édition du matériel de soutien pédagogique d'histoire sera publiée en septembre. Elle contiendra des mises à jour ainsi que des nouveaux échantillons de travaux.

Philosophie

Épreuve 1 NS et NM à compter de mai 2011

La consigne interne pour l'épreuve 1, section A indique actuellement ce qui suit.

- Vous identifierez un concept ou un problème philosophique central qui répond à la question : « Qu'est-ce qu'un être humain? ».
- Vous explorerez **deux** différentes approches philosophiques du concept ou problème philosophique que vous avez identifié.
- Vous expliquerez et évalueriez le concept ou le problème philosophique que vous avez identifié.

À compter de la session d'évaluation de mai 2011, le deuxième point puce sera modifié et indiquera ce qui suit.

Vous examinerez **deux** différentes approches philosophiques du concept ou problème philosophique que vous avez identifié.

La reformulation de ces critères a pour objectif de clarifier leur application par les examinateurs et n'aura aucune conséquence pour les élèves.

Épreuve 2 NS et NM à compter de mai 2011

À compter de la session d'évaluation de mai 2011, l'épreuve 2 pour le NS et le NM constituera une épreuve commune. Cela signifie que les pages de couverture des épreuves d'examen

et des barèmes de notation porteront la mention « Épreuve 2 niveau moyen et niveau supérieur ».

Cette modification n'aura aucune conséquence pour les élèves.

Anthropologie sociale et culturelle

Modifications apportées au guide d'anthropologie sociale et culturelle (guide intégral disponible en anglais uniquement)

Suite à la première session d'évaluation pour l'anthropologie sociale et culturelle en mai 2010, certaines modifications ont été apportées aux critères d'évaluation contenus dans le guide publié en février 2008 pour premiers examens en 2010.

Pour l'épreuve 1 du NS et du NM, le critère A *Description et généralisation* (question 1) et le critère B *Analyse et interprétation* (question 2) ont été reformulés.

La reformulation de ces critères a pour objectif de clarifier leur application par les examinateurs et n'aura aucune conséquence pour les élèves. Nous recommandons aux enseignants d'utiliser ces critères pour les sessions à venir.

Une version mise à jour du guide est à présent disponible sur le CPEL.

Groupe 4 – Sciences expérimentales

Révision des programmes des groupes 3 et 4

La révision du programme du cours de systèmes de l'environnement et sociétés a commencé par une première phase de recherche au début de l'année 2011. Dans le cadre de notre engagement continu en matière de consultation, nous invitons les enseignants de l'IB à prendre part à ce processus de révision. À l'occasion de cette consultation, des questionnaires seront envoyés à tous les établissements scolaires au cours de la deuxième moitié de l'année 2011. Par ailleurs, le cycle des réunions de révision et de développement débutera au cours du dernier trimestre de cette année (certaines de ces réunions se feront en face-à-face, d'autres se dérouleront virtuellement). Pour ces réunions, nous recherchons des enseignants ayant une connaissance solide de la discipline, une expérience en matière de développement de programme d'études et un certain degré d'expertise ou de savoir dans un ou plusieurs des domaines suivants : organisation de travaux pratiques, de travaux de terrain et d'enquêtes, esprit international, recherche et développement de matières interdisciplinaires, expériences variées dans le domaine de l'environnement.

Si vous souhaitez participer à ces réunions, veuillez envoyer une lettre de motivation à Helen Potts, coordonnatrice des programmes et de l'évaluation pour le groupe 4 au bureau de l'IB à Cardiff, en pièce jointe à un courriel (helen.potts@ibo.org). Cette lettre doit décrire brièvement votre expérience et expliquer

les raisons pour lesquelles vous souhaitez participer, ainsi que la manière dont vous pouvez contribuer à cette révision. La date limite de dépôt des candidatures est fixée au 1^{er} juillet 2011.

Nous offrons aux enseignants du cours de systèmes de l'environnement et sociétés une possibilité supplémentaire de contribuer à la révision du programme d'études. Veuillez vous connecter au CPEL et remplir le questionnaire sur le cours de systèmes de l'environnement et sociétés. Ce questionnaire constitue la première étape du processus de révision du cours en vigueur et de développement du nouveau cours. C'est une exigence du Programme du diplôme de réviser tous les programmes d'études au cours d'un cycle de sept ans. Cela vise à garantir que chaque programme d'études est adapté aux besoins d'un monde en constante évolution et intègre les dernières découvertes en matière d'éducation ainsi que les observations issues de l'évaluation du programme d'études en vigueur. La date limite pour répondre à ce questionnaire est fixée au 1^{er} juillet 2011.

Une ressource supplémentaire concernant ce cours est disponible sur le magasin en ligne de l'IB : le CD-ROM *IB Questionbank: Environmental systems and societies* (disponible en anglais uniquement), 104 GBP / 166,75 USD.

Science des sports, de l'exercice et de la santé

Des ateliers de catégorie 1 sont prévus pour 2012 afin d'accompagner l'introduction de la science des sports, de l'exercice et de la santé comme matière principale du groupe 4 à partir de septembre 2012. Des ateliers de catégorie 2 suivront en 2013.

Afin d'anticiper le nombre de participants à ces événements, nous invitons les établissements prévoyant de dispenser ce cours à partir de septembre 2012 à se mettre en rapport avec l'équipe à l'adresse suivante : diploma.pd@ibo.org.

Groupe 5 – Mathématiques et informatique

Perfectionnement professionnel

En 2012, l'IB organisera un certain nombre d'activités de perfectionnement professionnel sous forme de séminaires spécifiques à chaque matière pour accompagner le lancement des nouveaux guides pour les cours du groupe 5.

Tous les ateliers qui auront lieu en 2011 sur les matières du groupe 5 porteront exclusivement sur les guides utilisés actuellement (en vigueur pour les six prochaines sessions d'examens). Fin 2011, les animateurs d'ateliers des matières du groupe 5 suivront une formation sur les modifications du programme afin de pouvoir animer les ateliers de 2012. En attendant, les enseignants, les coordonnateurs de l'IB et les chefs d'établissement peuvent consulter les derniers rapports

de révision des programmes sur le CPEL. Vous les trouverez sous l'onglet **Révision du programme** sur chaque page des matières du groupe 5.

Calendrier des événements

Fin de l'année 2011	Formation en ligne pour les animateurs d'ateliers du groupe 5
Décembre 2011	Publication des versions préliminaires des nouveaux guides sur le CPEL
Février et mars 2012	Séminaires spécifiques aux matières organisés par l'IB
À partir de mars 2012	Tous les ateliers de catégorie 1 et 2 se fondent sur les nouveaux guides
Septembre 2012	Enseignement conformément aux nouveaux guides

Si vous avez des questions sur les activités de perfectionnement professionnel, veuillez les adresser à l'équipe chargée du perfectionnement professionnel global en envoyant un courriel à diploma.pd@ibo.org.

Groupe 6 – Arts

Questionnaires relatifs à la révision des programmes

Dans le cadre du processus de collaboration pour la révision des programmes d'**arts visuels** et de **théâtre**, des questionnaires et des comptes rendus sur les travaux effectués en vue des nouveaux cours seront adressés aux enseignants sur le CPEL. Ces questionnaires seront proposés sur la page d'accueil des matières concernées.

Les informations concernant chaque matière sont les suivantes.

- Le compte rendu fait aux établissements et le questionnaire portant sur le cours d'arts visuels seront disponibles à partir d'avril ; le questionnaire devra nous être renvoyé au plus tard en juin.
- Le compte rendu fait aux établissements et le questionnaire portant sur le cours de théâtre seront disponibles à partir de juillet/août, le questionnaire devra nous être renvoyé au plus tard en octobre.

Musique

Épreuve de compréhension auditive : œuvres imposées pour 2013 et 2014

Les deux œuvres imposées pour les sessions de mai et de novembre en 2013 et 2014 sont la *Symphonie classique* (Sergueï Prokofiev) et le *Concerto pour piano du Fleuve jaune* (Xian Xinghai).

La partition intégrale du *Concerto pour piano du Fleuve jaune* est disponible dans le numéro 8111 de la collection

Eulenburg Orchestral Series aux éditions Eulenburg, ISBN 977-3-7957-7152-2. Celle de la *Symphonie classique* est largement disponible ; les établissements utilisant une version en ligne gratuite doivent s'assurer qu'ils respectent la législation sur le droit d'auteur en vigueur dans leur pays.

Arts visuels

Formulaire 6/VATF – Rapport des enseignants en arts visuels sur la visite de l'examinateur

Il est rappelé aux enseignants d'arts visuels qu'ils doivent remplir le formulaire 6/VATF et le renvoyer dès que possible à Jackie Gladwin (jackie.gladwin@ibo.org) même si l'échéance du 1^{er} mai a été dépassée. Ces informations sont essentielles pour le processus d'évaluation.

Tronc commun

Mémoire

Nous informons les établissements scolaires et les superviseurs de la publication d'un nouveau document applicable aux mémoires de toutes les matières à partir de 2013. Il s'intitule *Directives éthiques pour la recherche et le travail sur le terrain dans le cadre du mémoire* et est disponible sur le CPEL.

Ce document doit être utilisé conjointement avec les directives éthiques proposées dans les guides pédagogiques pertinents (la psychologie et l'anthropologie sociale et culturelle, entre autres).

Les élèves remettant leur mémoire à partir de la session d'examens de 2013 doivent suivre ces directives. Cependant, nous invitons les établissements scolaires et les superviseurs à encourager leurs élèves à les appliquer avant cette session d'examens.

Théorie de la connaissance

À la suite des préoccupations exprimées par certains collègues concernant la théorie de la connaissance, à partir de novembre 2012, la liste de sujets imposés sera plus courte et une nouvelle série de six sujets sera publiée pour chaque session d'examens. La série de titres pertinente sera disponible sur le CPEL comme suit :

- à compter du 1^{er} mars pour l'année scolaire de la session de novembre ;
- à compter du 1^{er} septembre pour la session de mai suivante.

Puisque la même série de titres imposés est utilisée pour deux sessions d'examens, les directives de notation données aux examinateurs ont été extrêmement restreintes. Ce nouveau fonctionnement permettra à l'équipe d'examineurs superviseurs d'émettre des remarques plus détaillées sur la notation de chaque titre, fournissant ainsi un meilleur soutien à l'équipe d'examineurs.

Calendrier de révision du Programme du diplôme

Matière	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
GROUPE 1				
<i>Langue A1</i>			Novembre 2012	
<i>Langue A – Littérature</i>	2011	2011 – 2012	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langue A – Langue et littérature</i>	2011	2011 – 2012	Novembre 2012	Mai 2013
GROUPE 2				
<i>Langue A2</i>			Novembre 2012	
<i>Langue B</i>	2011	2011 – 2012	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langue ab initio</i>	2011	2011 – 2012	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Langues classiques</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
GROUPE 3				
<i>Commerce et gestion</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Économie</i>	2011	2011 – 2012	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Géographie</i>	2009	2009 – 2010	Novembre 2010	Mai 2011
<i>Histoire</i>	2015	2015 – 2016	Novembre 2016	Mai 2017
<i>TISG</i>	2010	2010 – 2011	Novembre 2011	Mai 2012
<i>Philosophie</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Psychologie</i>	2009	2009 – 2010	Novembre 2010	Mai 2011
<i>Anthropologie sociale et culturelle</i>	2015	2015 – 2016	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Religions du monde</i>	2011	2011 – 2012	Novembre 2012	Mai 2013

Matière	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
Groupe 4				
<i>Biologie</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Chimie</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Technologie du design</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Physique</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Science des sports, de l'exercice et de la santé</i>	2012	2012 – 2013	Novembre 2013	Mai 2014
GROUPE 5				
<i>Informatique</i>	2012	2012 – 2013	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques complémentaires NM</i>	–	–	Mai 2013	–
<i>Mathématiques complémentaires NS</i>	2012	2012 – 2013	–	Mai 2014
<i>Études mathématiques NM</i>	2012	2012 – 2013	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques NM</i>	2012	2012 – 2013	Novembre 2013	Mai 2014
<i>Mathématiques NS</i>	2012	2012 – 2013	Novembre 2013	Mai 2014
GROUPE 6				
<i>Danse</i>	2011	2011 – 2012	Novembre 2012	Mai 2013
<i>Cinéma</i>	2016	2016 – 2017	Novembre 2017	Mai 2018
<i>Musique</i>	2009	2009 – 2010	Novembre 2010	Mai 2011
<i>Théâtre</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Arts visuels</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016

Matière	Nouvelles ressources pour les cours	Début de l'enseignement du nouveau programme	Derniers examens conformément à l'ancien programme	Premiers examens conformément au nouveau programme
Tronc commun				
<i>Créativité, action, service</i>	2015	2015 – 2016	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Mémoire</i>	2014	2014 – 2015	Novembre 2015	Mai 2016
<i>Théorie de la connaissance</i>	2013	2013 – 2014	Novembre 2014	Mai 2015
Matières interdisciplinaires				
<i>Systèmes de l'environnement et sociétés</i>	2015	2015 – 2016	Novembre 2016	Mai 2017
<i>Littérature et représentation théâtrale</i>	2011	2011 – 2012	Novembre 2012	Mai 2013